



HAMPTON CITY SCHOOLS
**WORLD LANGUAGES
AND ENGLISH
LANGUAGE LEARNERS**

Andrew Lloyd, Ph.D., Curriculum Leader
1589 Wingfield Dr., Ste. 5
Hampton, Virginia 23666
757-727-2483

Welcome to Hampton City Schools!

We are very excited to welcome you and your student to Hampton. You are receiving this letter and packet since you indicated on the registration form that a language other than English is spoken by the student or in the home by adults in the home. Based on this information, your student needs to be screened for English proficiency to determine if he/she is eligible for English language support and development.

To schedule your student's screening appointment, please call **757-727-2483** and a member of the English Language Learners (ELL) Department will assist you. Interpretation services are available at no cost to you.

When you come for your screening appointment, please bring the student's birth certificate or passport and parent/guardian's identification. The student will be screened by a testing specialist and the results will be explained to you immediately following the screening. After screening, you will be directed to your student's school with the ELL Department's Student Placement Form to complete the registration process.

Enclosed in this packet you will find:

- The ELL Department Welcome Letter
- The Hampton City Schools registration form in English and in your home language (where applicable)
- The ELL Department Registration Form in English and in your home language (where applicable)
 - Please complete both sides for your screening appointment
- Hampton City Schools vaccination requirements in English and in your home language (where applicable)
- A map of Hampton showing the location of all schools
- Other important documents in English and your home language (where applicable)

We look forward to welcoming you and ensuring you and your student are successful in Hampton City Schools! Please contact the ELL Department with any questions or concerns.

Andrew Lloyd, Ph.D.
alloyd1@hampton.k12.va.us
757-727-2483

Patriot Operations Center
1589 Wingfield Dr., Ste. 5
Hampton, VA 23666
www.hampton.k12.va.us



HAMPTON CITY SCHOOLS WORLD LANGUAGES AND ENGLISH LANGUAGE LEARNERS

Andrew Lloyd، حاصل على دكتوراه، مسؤول المنهج الدراسي
1589 Wingfield Dr., Ste. 5
Hampton, Virginia 23666
757-727-2483

مرحباً بكم في مدارس Hampton City Schools!

نحن متحمسون جداً للترحيب بك وبطفلك في مدارس Hampton. لقد تلقيت هذا الخطاب والحرمة نظراً لأنك أشرت في نموذج التسجيل إلى أن الطالب أو البالغين في المنزل يتحدثون لغة أخرى غير الإنجليزية. بناءً على هذه المعلومات، يحتاج طفلك الطالب إلى اختبار إجابة اللغة الإنجليزية لتحديد ما إذا كان مؤهلاً للحصول على دعم وتطوير اللغة الإنجليزية.

لتحديد موعد اختبار طفلك، يرجى الاتصال على الرقم **757-727-2483** وسيساعدك أحد أعضاء قسم متعلمي اللغة الإنجليزية (English Language Learners, ELL). خدمات الترجمة الفورية متوفرة بدون تكلفة عليك.

عندما تحضر لموعد الاختبار، يُرجى إحضار شهادة ميلاد أو جواز سفر الطالب وهوية ولي الأمر/الوصي. سيتم اختبار الطالب من قبل اختصاصي اختبار وسيتم شرح النتائج لك فوراً عقب الفحص. بعد الاختبار، سيتم توجيهك إلى مدرسة الطالب مع نموذج تعيين الطلاب بقسم متعلمي اللغة الإنجليزية لإكمال عملية التسجيل.

ستجد في هذه الحرمة:

- خطاب الترحيب من قسم متعلمي اللغة الإنجليزية
- نموذج التسجيل في مدارس Hampton City Schools باللغة الإنجليزية وبلغتك الأم (عند الاقتضاء)
- نموذج التسجيل في قسم متعلمي اللغة الإنجليزية باللغة الإنجليزية وبلغتك الأم (عند الاقتضاء)
- يرجى إكمال كلا الجانبين لموعد الاختبار الخاص بك
- متطلبات التطعيم في مدارس Hampton City Schools باللغة الإنجليزية وبلغتك الأم (عند الاقتضاء)
- خريطة هامبتون توضح مواقع جميع المدارس
- مستندات مهمة أخرى باللغة الإنجليزية وبلغتك الأم (إن أمكن)

نتطلع إلى الترحيب بك وضمن نجاحك أنت وطفلك في مدارس Hampton City Schools! يرجى الاتصال بقسم متعلمي اللغة الإنجليزية إذا كان لديك أي أسئلة أو مخاوف.

Andrew Lloyd، حاصل على دكتوراه
alloyd1@hampton.k12.va.us
757-727-2483

Patriot Operations Center
1589 Wingfield Dr., Ste. 5
Hampton, VA 23666
www.hampton.k12.va.us



STUDENT REGISTRATION FORM Prek - 12 Part A

HCS STUDENT ID#

STUDENT'S LEGAL NAME (as it appears on birth certificate or passport) LAST (SUFFIX) _____ MIDDLE _____ FIRST _____		STUDENT'S PREVIOUS NAME (if any) LAST (SUFFIX) _____ MIDDLE _____ FIRST _____	
PREFERRED NAME _____	DATE OF BIRTH <small>mm / dd / yyyy</small> ____ / ____ / ____	SSN <small>Last 4 digits (Not Required)</small> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	OTHER SCHOOL-AGE CHILDREN IN FAMILY <small>Write additional names on a separate sheet of paper and attach.</small> Full Name _____ Date of Birth _____ Full Name _____ Date of Birth _____ Full Name _____ Date of Birth _____
ETHNICITY (this must be answered) Is the student Hispanic/Latino or of Spanish origin? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	RACE (this must be answered - check ALL that apply) <input type="checkbox"/> American Indian or Alaskan Native <input type="checkbox"/> Asian <input type="checkbox"/> Black or African American <input type="checkbox"/> Native Hawaiian or Other Pacific Islander <input type="checkbox"/> White	GENDER Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>	Registering for GRADE LEVEL _____
STUDENT'S RESIDENCE House No. _____ Street Name _____ Apt. No. _____ City _____ State _____ Zip Code _____		Relationship to Student Mother <input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Stepmother <input type="checkbox"/> Stepfather <input type="checkbox"/>	
STUDENT'S HOME TELEPHONE () _____		Relationship to Student Mother <input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Stepmother <input type="checkbox"/> Stepfather <input type="checkbox"/>	
PARENT/GUARDIAN LAST (SUFFIX) _____ MIDDLE _____ FIRST _____ Resides with Student? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Has Custody? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		Relationship to Student Mother <input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Stepmother <input type="checkbox"/> Stepfather <input type="checkbox"/>	
Enter Address if different from Student's House No. _____ Street Name _____ Apt. No. _____ City _____ State _____ Zip Code _____		E-MAIL ADDRESS TELEPHONE: HOME _____ WORK _____ MOBILE _____ OTHER _____ <small>(Include Area Code)</small>	
OTHER PARENT/GUARDIAN LAST (SUFFIX) _____ MIDDLE _____ FIRST _____ Resides with Student? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Has Custody? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		Relationship to Student Mother <input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Stepmother <input type="checkbox"/> Stepfather <input type="checkbox"/>	
Enter Address if different from Student's House No. _____ Street Name _____ Apt. No. _____ City _____ State _____ Zip Code _____		E-MAIL ADDRESS TELEPHONE: HOME _____ WORK _____ MOBILE _____ OTHER _____ <small>(Include Area Code)</small>	
OTHER PARENT/GUARDIAN LAST (SUFFIX) _____ MIDDLE _____ FIRST _____ Resides with Student? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Has Custody? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>		Relationship to Student Mother <input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Stepmother <input type="checkbox"/> Stepfather <input type="checkbox"/>	
Enter Address if different from Student's House No. _____ Street Name _____ Apt. No. _____ City _____ State _____ Zip Code _____		E-MAIL ADDRESS TELEPHONE: HOME _____ WORK _____ MOBILE _____ OTHER _____ <small>(Include Area Code)</small>	

In compliance with Federal and State Laws and Regulations, Hampton City Schools does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, disability, age or other protected classes in its programs and activities and provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups. The following person has been designated to handle inquiries regarding the non-discrimination policies: Robin G. Ruff, Executive Director, Human Resources One Franklin Street, Hampton, VA 23669 757-727-2318



STUDENT REGISTRATION FORM PreK - 12 Part B

LAST (SUFFIX) FIRST MIDDLE

STUDENT'S LEGAL NAME

Has the Student ever attended a Hampton City School? Yes No

Is the Student currently long-term suspended or expelled from another school? Yes No
Was the Student enrolled in a Virginia public school during the current year? Yes No

Name of School or PreSchool Last Attended

If not a Hampton School, please enter complete address

Street No. Street Name

City

State

Zip Code

School Phone (include area code)

School Fax (include area code)

What is the primary language used in the home, regardless of the language spoken by student?

What is the language most often spoken by the student?

What is the language that the student first acquired?

If registering for Pre-Kindergarten, please enter the Healthy Start Support Worker (if any):

If registering for Kindergarten, please be sure to complete the Kindergarten Registration Survey SBO Form 413.

FOSTER CARE INFORMATION

MILITARY SERVICE INFORMATION: Parent/Stepparent/Guardian with whom child resides ONLY - If the parent/stepparent/guardian is in the MILITARY on ACTIVE DUTY please fill out information below.

Placement Agency:

Name of Foster Parent

Enter Address if different from Student's Street No. Street Name

CITY STATE ZIP CODE

Enter Legal Residence of Student Street No. Street Name

CITY STATE ZIP CODE

Parent/Stepparent/Guardian #1

ACTIVE DUTY (Check one)

- Air Force Army Coast Guard Marine Corps Navy

Currently Active YES NO

Parent/Stepparent/Guardian #2

ACTIVE DUTY (Check one)

- Air Force Army Coast Guard Marine Corps Navy

Currently Active YES NO

Parent/Stepparent/Guardian

ACTIVE DUTY (Check one)

- Air Force Army Coast Guard Marine Corps Navy

Currently Active YES NO

Parent/Stepparent/Guardian

ACTIVE DUTY (Check one)

- Air Force Army Coast Guard Marine Corps Navy

Currently Active YES NO

Parent / Guardian Signature:

Date:

Print Name:

Office: ID Verification and Expiration

SCHOOL USE ONLY

PROOF OF DATE OF BIRTH

Birth Certificate Number:

Affidavit:

PROOF OF ADDRESS RECEIVED

Document Type(s): Gas / Water / Electric Bill Lease / Mortgage / Deed Other:

ENTRY DATE: ENTRY CODE: ZONED SCHOOL IF OUT OF ZONE:

SCHOOL: GRADE: HOMEROOM:

504

Special Education

Foster Care sent to Finance

Gifted Education

Special Education Transportation

Currently being evaluated or in Child Study

ESL Referral

Kindergarten Survey Form

Previous Retention

Court / Custody Documentation

Physical Provided

Immunization Record Provided

Records Requested (date):

Records Received (date):



نموذج تسجيل الطالب صف ما قبل رياض الأطفال - صف 12 الجزء ب

اسم العائلة (اللقب)

الأول

الأوسط

الاسم القانوني للطالب

هل سبق للطالب الالتحاق بـ مدرسة Hampton City School؟ نعم لا

هل سبق للطالب الالتحاق بـ مدرسة أخرى؟ نعم لا

هل التحق الطالب بمدرسة عامة في فيرجينيا Virginia public school خلال العام الحالي؟ نعم لا

اسم آخر مدرسة أو حضنة انتظم بها
إذا لم تكن مدرسة Hampton، فيرجى إدخال العنوان كاملاً
اسم الشارع

الولاية

مكتب المدرسة (إذا تمكن من التعلق)
()

ما هي اللغة الأساسية المستخدمة في المنزل، بغض النظر عن اللغة التي يتحدث بها الطالب؟

ما هي اللغة التي يتحدث بها معظم الوقت؟

ما هي أول لغة اكتسبها الطالب؟

إذا كنت تسجل للالتحاق بمرحلة ما قبل رياض الأطفال، فيرجى إدخال موظف دعم البداية الصحية (إن وجد):

إذا كنت تسجل للالتحاق بمرحلة رياض الأطفال، فيرجى التأكد من إكمال نموذج تسجيل رياض الأطفال SBO 413.

معلومات الرعاية البديلة
المكتب - عند إكمال هذا القسم، يرجى إرسال نسخة من التسجيل إلى مكتب الشؤون المالية

ولدي الأعمام/الأخوات الأعمام/الأخوات الأعمام رقم 1 <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا الخادمة المنزلية (انظر راحة) <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا القوات الجوية <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا غير ذلك	ولدي الأعمام/الأخوات الأعمام/الأخوات الأعمام رقم 2 <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا الخادمة المنزلية (انظر راحة) <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا القوات الجوية <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا غير ذلك	اسم الولد/الفتاة (اللقب) اسم الولد/الفتاة اسم الشارع المدينة الولاية الرمز البريدي	اسم الولد/الفتاة (اللقب) اسم الولد/الفتاة اسم الشارع المدينة الولاية الرمز البريدي
---	---	---	---

توقيع ولي الأمر الوصي: _____

مكتب: التحقق من بطاقة الهوية وتاريخ صلاحيتها _____

SCHOOL USE ONLY

PROOF OF DATE OF BIRTH

Records Requested (date): _____

Records Received (date): _____

PROOF OF ADDRESS RECEIVED

Other: _____

Lease / Mortgage / Deed

Gas / Water / Electric Bill

Document Type(s): _____

ENTRY DATE: _____

ZONED SCHOOL

IF OUT OF ZONE: _____

HOMEROOM: _____

GRADE: _____

SCHOOL: _____

504

Special Education

Foster Care sent to Finance

Court / Custody Documentation

ESL Referral

Kindergarten Survey Form

Gifted Education

Special Education Transportation

Currently being evaluated or in Child Study

Previous Retention



HAMPTON CITY SCHOOLS
**WORLD LANGUAGES
AND ENGLISH
LANGUAGE LEARNERS**

Student Registration Form

Student's Last Name: _____

Student's First Name: _____

Date of Birth: _____ Place of Birth: _____

Country of Origin: _____ Entry Date into the U.S.: _____

Primary/Native Language: _____

Entry Date into a Virginia School: _____

Number of School Years Completed in the U.S.: _____

Number of School Years Completed in Native Country: _____

Name of Parent/Guardian: _____

Address: _____

City, State, and Zip Code: _____

Phone Number: _____

Is the Student Hispanic or Latino? Yes No

Race: American Indian or Alaska Native Native Hawaiian / Other Pacific Islander
 Asian Black or African American White

For Office Use

Refugee Yes No

Immigrant Yes No



HAMPTON CITY SCHOOLS WORLD LANGUAGES AND ENGLISH LANGUAGE LEARNERS

Home Language Survey

To make sure that all students receive the education services they need, the law requires us to ask questions about students' language backgrounds. This form will be used only for determining whether the students needs English Learner services and will not be used for immigration matters or reported to immigration authorities.

Student Name: _____

Grade: _____ Age: _____ Date of Birth: _____

1. What is the primary language used in the home, regardless of the language spoken by the student? _____
2. What is the language that the student first acquired? _____
3. What is the language most often spoken by the student? _____
4. What is the language most often spoken by the adults at home? _____
5. In which language would you prefer to receive **written** school communications? _____
6. In which language would you prefer to receive **oral** school communications? _____

Parent Signature: _____

Date: _____

Hampton City Schools Non-Discrimination Notice

Hampton City Schools does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, disability, age or other protected classes in its programs and activities and provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups. The following person has been designated to handle inquiries regarding the non-discrimination policies:

*Robbin G. Ruth, Executive Director of Human Resources
One Franklin Street
Hampton, Virginia 23669
757-727-2318*



HAMPTON CITY SCHOOLS WORLD LANGUAGES AND ENGLISH LANGUAGE LEARNERS

نموذج تسجيل الطالب

الاسم الأخير للطالب: _____

الاسم الأول للطالب: _____

تاريخ الميلاد: _____ محل الميلاد: _____

البلد الأصلي: _____ تاريخ الدخول إلى الولايات المتحدة: _____

اللغة الأساسية/الأم: _____

تاريخ الدخول إلى مدرسة في فيرجينيا: _____

عدد الأعوام الدراسية المكتملة في الولايات المتحدة: _____

عدد الأعوام الدراسية المكتملة في البلد الأم: _____

اسم ولي الأمر/الوصي: _____

العنوان: _____

المدينة والولاية والرمز البريدي: _____

رقم الهاتف: _____

هل الطالب من أصل إسباني أو لاتيني؟ نعم لا

العرق: أمريكي من أصل هندي أو من سكان ألاسكا الأصليين من سكان هاواي الأصليين / من سكان جزر المحيط الهادئ الأخرى أسوي أسود أو أمريكي من أصل إفريقي أبيض

For Office Use

Refugee Yes No

Immigrant Yes No



HAMPTON CITY SCHOOLS WORLD LANGUAGES AND ENGLISH LANGUAGE LEARNERS

استبيان حول اللغة المستخدمة في المنزل

لضمان تلقي جميع الطلاب للخدمات التعليمية التي يحتاجون إليها، يلزمنا القانون بطرح أسئلة حول الخلفيات اللغوية لدى الطلاب. سيستخدم هذا النموذج فقط لتحديد إذا ما كان الطلاب بحاجة إلى خدمات تعلم اللغة الإنجليزية أم لا، ولن يتم استخدامه في الشؤون المتعلقة بالهجرة أو إبلاغه إلى سلطات الهجرة.

اسم الطالب: _____

الصف الدراسي: _____ العمر: _____ تاريخ الميلاد: _____

1. ما هي اللغة الأساسية المستخدمة في المنزل، بصرف النظر عن اللغة التي يتحدث بها الطالب؟

2. ما هي أول لغة اكتسبها الطالب؟

3. ما هي اللغة التي يتحدث بها الطالب في معظم الوقت؟

4. ما هي اللغة التي يتحدث بها الأشخاص البالغون في المنزل معظم الوقت؟

5. ما هي اللغة التي تفضل أن تتلقى بها مراسلات المدرسة الكتابية؟

6. ما هي اللغة التي تفضل أن تتلقى بها مراسلات المدرسة الشفهية؟

توقيع ولي الأمر: _____

التاريخ: _____

بخطار عدم التمييز في مدارس Hampton City Schools

إن مدارس Hampton City Schools لا تمارس التمييز في برامجها وأنشطتها على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو الجنس أو الإعاقة أو العمر أو الفئات الأخرى المحمية، وتقدم فرصًا متساوية لإمكانية الالتحاق بمنظمة Boy Scouts (فتيان الكشافة الأمريكية) والمجموعات الشبابية المعنية الأخرى. تم تعيين الشخص التالي للتعامل مع الاستفسارات المتعلقة بسياسات عدم التمييز:

*Robbin G. Ruth، المدير التنفيذي للموارد البشرية
One Franklin Street
Hampton, Virginia 23669
757-727-2318*



SCHOOL & DAY CARE MINIMUM IMMUNIZATION REQUIREMENTS

Documentary proof shall be provided of adequate age appropriate immunization with the prescribed number of doses of vaccine indicated below for attendance at a public or private elementary, middle or secondary school, child care center, nursery school, family day care home or developmental center. Vaccines must be administered in accordance with the harmonized schedule of the Centers for Disease Control and Prevention, American Academy of Pediatrics, and American Academy of Family Physicians and must be administered within spacing and age requirements (available at <https://www.vdh.virginia.gov/immunization/immunization-manual/acip/>). **Children vaccinated in accordance with either the current harmonized schedule or the harmonized catch-up schedules (including meeting all minimum age and interval requirements) are considered to be appropriately immunized for school attendance. (See “Supplemental Guidance for School-required Vaccines” for additional information.)**

Diphtheria, Tetanus, & Pertussis (DTaP, DTP, or Tdap) - A minimum of 4 properly spaced doses. A child must have at least one dose of DTaP or DTP vaccine on or after the fourth birthday. DT (Diphtheria, Tetanus) vaccine is required for children who are medically exempt from the pertussis containing vaccine (DTaP or DTP). Adult Td is required for children 7 years of age and older who do not meet the minimum requirements for tetanus and diphtheria. Effective A booster dose of Tdap vaccine is required for all children entering the 7th grade.

Meningococcal Conjugate (MenACWY) Vaccine - Effective July 1, 2021, a minimum of 2 doses of MenACWY vaccine. The first dose should be administered prior to entering 7th grade. The final dose should be administered prior to entering 12th grade.

Human Papillomavirus (HPV) Vaccine - Effective July 1, 2021, a complete series of 2 doses of HPV vaccine is required for students entering the 7th grade. The first dose shall be administered before the child enters the 7th grade. After reviewing educational materials approved by the Board of Health, the parent or guardian, at the parents or guardians sole discretion, may elect for the child not to receive the HPV vaccine.

Hepatitis B Vaccine - A complete series of 3 properly spaced doses of hepatitis B vaccine is required for all children. However, the FDA has approved a 2-dose schedule **ONLY** for adolescents 11-15 years of age AND **ONLY when the Merck Brand (RECOMBIVAX HB) Adult Formulation Hepatitis B Vaccine** is used. If the 2-dose schedule is used for adolescents 11-15 years of age it must be clearly documented on the school form.

Measles, Mumps, & Rubella (MMR) Vaccine - A minimum of 2 measles, 2 mumps, and 1 rubella. (Most children receive 2 doses of each because the vaccine usually administered is the combination vaccine MMR). First dose must be administered at age 12 months or older. Second dose of vaccine must be administered prior to entering kindergarten but can be administered at any time after the minimum interval between dose 1 and dose 2.

Haemophilus Influenzae Type b (Hib) Vaccine - This vaccine is required **ONLY** for children up to 60 months of age. A primary series consists of either 2 or 3 doses (depending on the manufacturer). However, the child's current age and not the number of prior doses received govern the number of doses required. Unvaccinated children between the ages of 15 and 60 months are only required to have one dose of vaccine.

Pneumococcal (PCV) Vaccine - This vaccine is required **ONLY** for children less than 60 months of age. One to four doses, dependent on age at first dose, of pneumococcal conjugate vaccine are required.

Rotavirus Vaccine - This vaccine is required **ONLY** for children less than 8 months of age. Effective July 1, 2021, 2 or 3 doses of Rotavirus Vaccine (dependent upon the manufacturer) is required.

Polio (IPV) Vaccine - A minimum of 4 doses of polio vaccine. One dose must be administered on or after the fourth birthday. **See supplemental guidance document for additional information.**

Varicella (Chickenpox) Vaccine - All children born on and after January 1, 1997, shall be required to have one dose of chickenpox vaccine administered at age 12 months or older. Effective March 3, 2010, a second dose must be

administered prior to entering kindergarten but can be administered at any time after the minimum interval between dose 1 and dose 2.

Hepatitis A (HAV) Vaccine – Effective July 1, 2021, a minimum of 2 doses of Hepatitis A vaccine. The first dose should be administered at age 12 months or older.

For further information, please call the Division of Immunization at 1-800-568-1929 (in state only) or 804-864-8055.

Rev. 02/21



الحد الأدنى من متطلبات التطعيم في المدرسة والرعاية النهارية

يجب تقديم دليل موثق على التطعيم المناسب لفئة العمر مع العدد المحدد لجرعات اللقاح الموضحة أدناه للحضور إلى مدرسة ابتدائية عامة أو خاصة أو مدرسة متوسطة أو ثانوية أو مركز رعاية أطفال أو دار حضانة أو دار رعاية نهارية عائلية أو مركز نمو. يجب إعطاء اللقاحات وفقاً للجدول الزمني المنسق لمراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها، والأكاديمية الأمريكية لطب الأطفال، والأكاديمية الأمريكية لأطباء الأسرة، ويجب التفتيح حسب متطلبات العمر والفواصل الزمني المطلوب بين اللقاحات (متوفر على <https://www.vdh.virginia.gov/immunization/immunization-manual/acip/>). الأطفال الذين تم تطعيمهم وفقاً للجدول الزمني المنسق الحالي أو جداول اللقاح المنسقة (بما في ذلك تلبية جميع متطلبات الحد الأدنى للسن والفواصل الزمني) يعتبرون محصنين بشكل مناسب للحضور إلى المدرسة. (انظر "الإرشادات التكميلية للقاحات المطلوبة في المدرسة" للحصول على معلومات إضافية).

الدفتيريا والتيتانوس والسعال الديكي (DTaP أو DTP أو Tdap) - ما لا يقل عن 4 جرعات متباعدة بشكل صحيح. يجب أن يحصل الطفل على جرعة واحدة على الأقل من لقاح DTaP أو DTP في أو بعد عيد ميلاده الرابع. لقاح DT (الدفتيريا والكزاز) مطلوب للأطفال الذين تم إعفاؤهم طبياً من لقاح يحتوي على السعال الديكي (DTaP أو DTP) مطلوب Td البالغ للأطفال الذين تبلغ أعمارهم 7 سنوات فما فوق والذين لا يستوفون الحد الأدنى من متطلبات التيتانوس والدفتيريا. مطلوب جرعة معززة فعال من لقاح Tdap لجميع الأطفال الذين يدخلون الصف السابع.

لقاح المكورات السحائية المقترن (Meningococcal Conjugate, MenACWY) - ساري المفعول في 1 يوليو 2021، جرعتان على الأقل من لقاح MenACWY. يجب إعطاء الجرعة الأولى قبل دخول الصف السابع. يجب إعطاء الجرعة النهائية قبل دخول الصف الثاني عشر.

لقاح فيروس الورم الحليمي البشري (Human Papillomavirus, HPV) - اعتباراً من 1 يوليو 2021، مطلوب سلسلة كاملة من جرعتين من لقاح فيروس الورم الحليمي (HPV) البشري للأطفال الذين يدخلون الصف السابع. تعطى الجرعة الأولى قبل دخول الطفل الصف السابع. بعد مراجعة المواد التعليمية المعتمدة من قبل مجلس الصحة، يجوز للوالد أو الوصي، وفقاً لتقدير الوالدين أو الأوصياء وحدهم، اختيار عدم تلقي الطفل لقاح فيروس الورم الحليمي (HPV) البشري.

لقاح التهاب الكبد B - مطلوب سلسلة كاملة من 3 جرعات متباعدة بشكل صحيح من لقاح التهاب الكبد B لجميع الأطفال. ومع ذلك، فقد وافقت إدارة الغذاء والدواء الأمريكية على جدول جرعتين فقط للمراهقين الذين تتراوح أعمارهم بين 11 و 15 عاماً فقط عند استخدام لقاح مستحضر للمراهقين من ميرك (RECOMBIVAX HB). إذا تم استخدام جدول الجرعتين للمراهقين الذين تتراوح أعمارهم بين 11 و 15 عاماً، فيجب توثيقه بوضوح في نموذج المدرسة.

لقاح الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية (Measles, Mumps, & Rubella, MMR) - ما لا يقل عن 2 جرعتين من لقاح الحصبة، والنكاف والحصبة الألمانية. يتلقى معظم الأطفال جرعتين من كل لقاح لأن اللقاح الذي يتم إعطاؤه عادة هو لقاح مركب (MMR) يجب إعطاء الجرعة الأولى في سن 12 شهراً أو فوقه. يجب إعطاء الجرعة الثانية من اللقاح قبل دخول روضة الأطفال ولكن يمكن إعطاؤها في أي وقت بعد الحد الأدنى للفواصل الزمني بين الجرعة 1 والجرعة 2.

لقاح المستدمية النزلية من النوع B (Haemophilus Influenzae Type b, Hib) - هذا اللقاح مطلوب فقط للأطفال حتى سن 60 شهراً. تتكون السلسلة الأولية من جرعتين أو ثلاث جرعات (حسب الشركة المصنعة). ومع ذلك، فإن العمر الحالي للطفل وليس عدد الجرعات السابقة التي تم تلقيها هي التي تحكم عدد الجرعات المطلوبة. يُطلب من الأطفال غير المحصنين الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و 60 شهراً الحصول على جرعة واحدة فقط من اللقاح.

لقاح المكورات الرئوية (Pneumococcal, PCV) - هذا اللقاح مطلوب فقط للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 60 شهراً. مطلوب جرعة واحدة إلى أربع جرعات، حسب العمر عند الجرعة الأولى، من لقاح المكورات الرئوية.

لقاح فيروس الروتا - هذا اللقاح مطلوب فقط للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 أشهر. مطلوب اعتباراً من 1 يوليو 2021 2 أو 3 جرعات من لقاح فيروس الروتا (بناء على الشركة المصنعة).

لقاح شلل الأطفال (Polio, IPV) - ما لا يقل عن 4 جرعات من لقاح شلل الأطفال. يجب إعطاء جرعة واحدة في أو بعد عيد الميلاد الرابع. انظر وثيقة التوجيه التكميلية للحصول على معلومات إضافية.

لقاح الحمق (جدري الماء) (Varicella, Chickenpox) - بالنسبة للأطفال الذين ولدوا في 1 يناير 1997 وبعده يلزم تلقي جرعة واحدة من لقاح جدري الماء في عمر 12 شهراً أو أكثر. اعتباراً من 3 مارس 2010، يجب إعطاء الجرعة الثانية

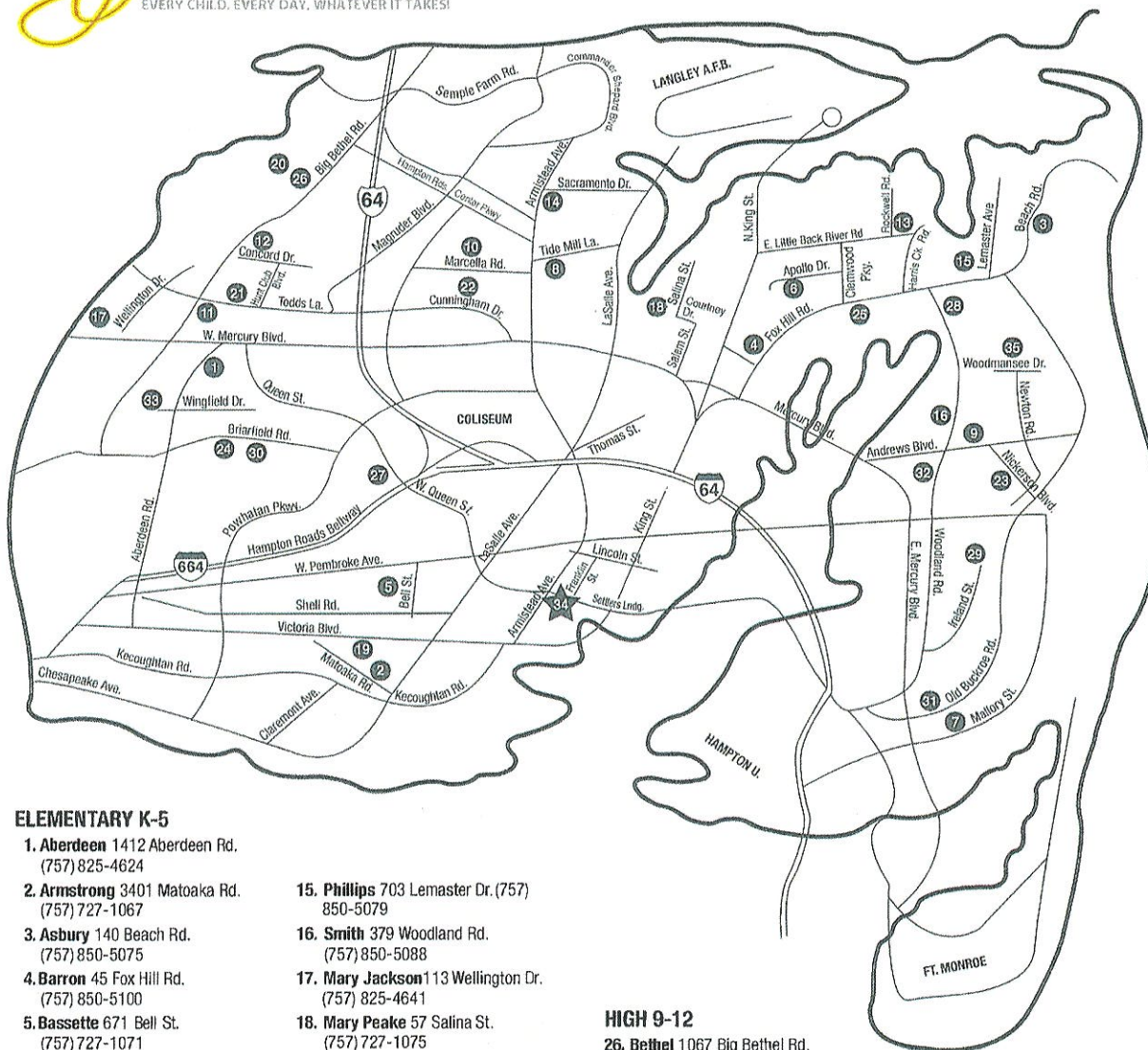
قبل دخول روضة الأطفال ولكن يمكن أخذها في أي وقت بعد الحد الأدنى من الفواصل الزمني بين الجرعة 1 والجرعة 2.

لقاح التهاب الكبد (Hepatitis A, HAV) - ساري المفعول اعتباراً من 1 يوليو 2021، بعد أدنى جرعتين من لقاح التهاب الكبد الوبائي A. يجب إعطاء الجرعة الأولى في سن 12 شهراً أو فوقه.

لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بقسم التطعيم على الرقم 1-800-568-1929 (في الولاية فقط) أو 804-864-8055.



Area Map of Hampton City Schools



ELEMENTARY K-5

1. **Aberdeen** 1412 Aberdeen Rd. (757) 825-4624
2. **Armstrong** 3401 Matoaka Rd. (757) 727-1067
3. **Asbury** 140 Beach Rd. (757) 850-5075
4. **Barron** 45 Fox Hill Rd. (757) 850-5100
5. **Bassette** 671 Bell St. (757) 727-1071
6. **Patrick** 160 Apollo Dr. (757) 850-5096
7. **Bryan** 1021 N. Mallory St. (757) 727-1056
8. **Burbank** 40 Tidemill Ln. (757) 825-4642
9. **Mary Christian** 2009 Andrews Blvd. (757) 850-5092
10. **Cooper** 200 Marcella Rd. (757) 825-4645
11. **Forrest** 1406 Todds Ln. (757) 825-4627
12. **Kraft** 600 Concord Dr. (757) 825-4634
13. **Langley** 16 Rockwell Rd. (757) 850-5105
14. **Machen** 20 Sacramento Dr. (757) 727-2900

15. **Phillips** 703 Lemaster Dr. (757) 850-5079
16. **Smith** 379 Woodland Rd. (757) 850-5088
17. **Mary Jackson** 113 Wellington Dr. (757) 825-4641
18. **Mary Peake** 57 Salina St. (757) 727-1075

PreK-K

19. **Andrews** 3120 Victoria Blvd. (757) 268-3333
20. **Phenix** 1061 Big Bethel Rd. (757) 268-3500

MIDDLE 6-8

21. **Tarrant** 1435 Todds Ln. (757) 825-4520
22. **Eaton** 2108 Cunningham Dr. (757) 825-4540
23. **Jones** 1819 Nickerson Blvd. (757) 850-7900
24. **Lindsay** 1636 Briarfield Rd. (757) 825-4560
25. **Syms** 170 Fox Hill Rd. (757) 850-5050

HIGH 9-12

26. **Bethel** 1067 Big Bethel Rd. (757) 825-4400
27. **Hampton** 1491 W. Queen St. (757) 825-4430
28. **Kecoughtan** 522 Woodland Rd. (757) 850-5000
29. **Phoenix** 100 Ireland St. (757) 727-1000

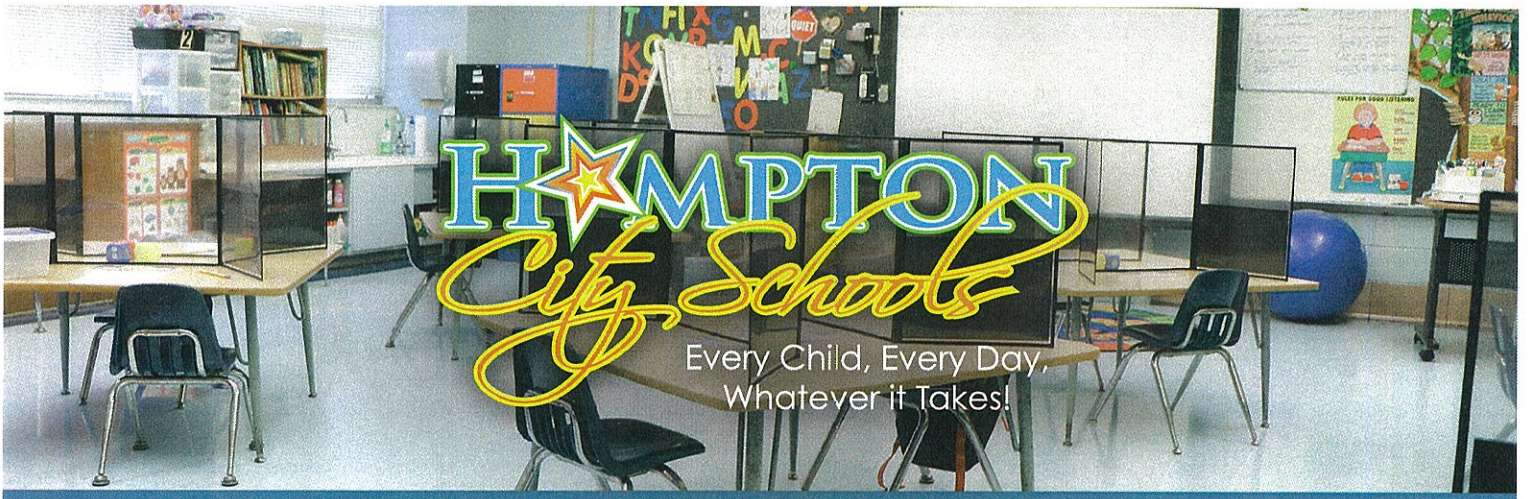
SPECIAL PROGRAMS & ADMINISTRATIVE OFFICES

30. **Adult and Alternative Learning Center** 1646 Briarfield Rd. (757) 727-1327
31. **Moton Early Childhood Center** 339 Old Buckroe Rd. (757) 727-1061
32. **Kilgore Gifted Center** 339 Woodland Rd. (757) 850-5032
33. **Patriot Operations Center** 1589 Wingfield Dr.

34. **Hampton City Schools Administrative Center**
1 Franklin St.
(757) 727-2000

35. **Merrimack Operations Center**
2113 Woodmansee Dr.
(757) 850-5123





قائمة مراجعة العودة إلى المدرسة

كل طفل، كل يوم، مهما كان الأمر!

هل تحتاج إلى الوصول إلى الإنترنت؟ اتصل بالخط الساخن للدعم الفني (757-850-6875) للاستعلام عن البرامج والخدمات التي قد تكون مؤهلاً لها.

توقيع نماذج الوالدين وإرسالها

- التوقعات والاتفاقية المعنية بفيروس كورونا المستجد (COVID-19)، والخاصة بالطالب/ولي الأمر/الوصي للعام 2021-2022 (عبر Parent Portal) - مطلوبة هذا العام
- تأكيد مراجعة كتيب حقوق الطلاب ومسؤولياتهم الخاص بمدارس HCS SBO 152 - مطلوب كل عام
- نموذج معلومات دليل الطالب SBO 55 (عبر Parent Portal) - مطلوب مرة واحدة فقط أثناء الوظيفة الأكاديمية للطالب
- تطبيق الوجبات المجانية والمخفضة التكلفة (إن أمكن)

الحفاظ على اتصالات المدرسة

- حضور دور اللقاءات المفتوحة/التوجيهات
- الانضمام إلى PTA
- الإشارة المرجعية إلى مواقع المدرسة والقسم - www.hampton.k12.va.us
- متابعة حسابات وسائل التواصل الاجتماعي للقسم والمدرسة
- تزويد مدرسة طفلك بالبريد الإلكتروني ورقم الهاتف الحاليين

حصول على التطعيمات المطلوبة/خضع للفحص البدني

- حصل على جميع التطعيمات المطلوبة للدخول إلى مستوى الصف (تطعيم الدفتيريا والسعال الديكي والكزاز (DPT)، وتطعيم شلل الأطفال، وتطعيم التهاب الكبد الوبائي B (Hep B)، وتطعيم الحصبة والنكاف والخميرة (MMR)، وتطعيم الخُمَاق). يجب أن يحصل طلاب الصف السابع على تطعيم التيتانوس-الديفتيريا والسعال الديكي (Tdap). تنص متطلبات التحصين الجديدة على الحصول على تطعيم المكورات السحائية لطلاب الصفين السابع والثاني عشر وتطعيم التهاب الكبد A لرياض الأطفال.
- ويخضع الطلاب الجدد إلى فحص بدني حالي إذا كانوا ضمن مرحلة ما قبل رياض الأطفال حتى الصف الخامس.

الوصول إلى التكنولوجيا التعليمية

- قم بإنشاء حساب Parent Portal (إذا كنت جديدًا في القسم أو لم تقم بإنشاء حساب في الماضي) - فيرجى زيارة <http://www.hampton.k12.va.us/parents/parentportal/Creating%20a%20Parent%20Portal%20Account.pdf?ls=1>
- قم بتفعيل حسابك على ParentSquare (إذا كنت جديدًا في القسم أو لم تقم بتفعيل حسابك في الماضي) - فيرجى زيارة www.parentsquare.com

• يجب على أولياء الأمور/الأوصياء النقر فوق Sign In "تسجيل الدخول"، ثم إدخال البريد الإلكتروني أو رقم الهاتف المسجل لدى مدرسة طفلكم ضمن قسم "التسجيل"، والنقر فوق Go "انتقال". سيرسل ParentSquare رابطًا إلى ولي الأمر/الوصي لاستخدامه في إنهاء حسابه.

كل طفل، كل يوم، مهما كان الأمر!



الحضور

الحضور المنتظم ضروري لنمو كل طالب أكاديميًا واجتماعيًا وعاطفيًا وسلوكيًا. يتعلم الطلاب الذين يحضرون المدرسة بنشاط المزيد، ويطورون مهارات عاطفية اجتماعية مهمة، وتتوفر لديهم فرصة أفضل للنجاح في المستقبل.

يجب على أولياء الأمور/الأوصياء الاتصال بمدرسة طفلهم أو بمكتب خدمات الطلاب (757) 2135-727 إذا كانت لديهم أسئلة عن حضور الطالب.

كثيب حقوق الطلاب ومسؤولياتهم

يحتوي كثيب حقوق الطلاب ومسؤولياتهم في مدارس Hampton City Schools على معلومات مهمة للطلاب والأسر (على سبيل المثال، التقويم المدرسي، والمعلومات الأكاديمية، ومعلومات الحضور، ومدونة قواعد سلوك الطلاب). الكثيب متاح على الموقع الإلكتروني لمدارس HCS. سيتلقى طلاب المدارس الابتدائية نسخة من الكثيب في جدول الأعمال الطلابي الخاص بهم. سيتلقى طلاب المدارس الثانوية نسخة إلكترونية من الكثيب عبر البريد الإلكتروني في 7 سبتمبر، بالإضافة إلى نسخة ورقية من وثائق مراجعة كثيب الحقوق والمسؤوليات ليتم التوقيع عليها وإعادتها إلى معلم طفلك. يمكن للعائلات التي ترغب في الحصول على نسخة ورقية الاتصال بمدرسة أطفالهم. يرجى مراجعة الكثيب ومدونة قواعد سلوك الطلاب مع الطالب للتأكد من أنه مستعد للعام الدراسي الجديد.

الواجبات المدرسية للتعلم بالحضور الشخصي والتعلم عبر الإنترنت

في العام الدراسي 2021-2022، سيحصل جميع طلاب مدارس HCS، الذين يتعلمون بالحضور الشخصي وعبر الإنترنت، على وجبتي الإفطار والغداء في المدرسة مجانًا.

التعلم بالحضور الشخصي

ستقدم وجبتي الإفطار والغداء إلى جميع مدارس HCS. ستكون الوجبات الخفيفة والعناصر الانتقائية متاحة للشراء باستخدام حساب غداء الطالب الخاص بك، والذي يمكن تمويله من خلال MyPaymentsPlus من خلال زيارة www.mypaymentsplus.com أو تنزيل التطبيق.

التعلم عبر الإنترنت

سيتوفر للمتعلمين عبر الإنترنت خيار التسجيل في مجموعات الوجبات الأسبوعية لمدة 5 أيام. سيتم توفير اتصالات إضافية لتلك العائلات التي تم تسجيل طفلها للتعلم عبر الإنترنت فيما يتعلق بعملية التسجيل ومواقع الاصطحاب والتواريخ والأوقات.

سلامة الطلاب

تظل رفاهية الطلاب وعافيتهم أولوية قصوى لقسم المدرسة. يتم تشجيع الطلاب والموظفين وأولياء الأمور وأعضاء المجتمع على الإبلاغ عن مخاوفهم بشأن التنمر/التنمر عبر الإنترنت أو المضايقة إلى مديري المدارس على الفور. يمكنك الإبلاغ عن الحوادث باستخدام خط SAFE School Hot Line وخط TipText الخاص بالقسم على الرقم 0921-504-757. يُعد مستشارو المدرسة أيضًا مصدرًا جيدًا للطلاب وأولياء الأمور ويمكنهم تقديم الدعم للرفاهية العاطفية والاجتماعية للطفل. يمكن الوصول إلى المستشارين عن طريق البريد الإلكتروني أو الهاتف أو عن طريق الاتصال بمدرسة الطالب.

كل طفل، كل يوم، مهما كان الأمر!

التواصل بين المدرسة/المنزل

الحفاظ على العلاقات هو عنصر أساسي لنجاح الطالب. يتوفر لدى القسم العديد من الأدوات



ParentSquare™



peachjar



مثلما نسعى جاهدين لإبقاء العائلات على اطلاع، نشجعك على مشاركة أسئلتك ومخاوفك مباشرة مع المدرسة أو القسم. هدفنا هو العمل معك للوصول إلى حلول فعالة في الوقت المناسب بما يخدم مصلحة طلابنا. بينما تعد وسائل التواصل الاجتماعي طريقة رائعة للبقاء على اتصال دائم، يتم تشجيع الآباء على استخدام الطرق التالية للإجابة على الأسئلة أو لضمان الاستماع إلى آرائهم.

فيما يتعلق بطفلك

يرجى الاتصال بمعلم طفلك عن طريق البريد الإلكتروني أو الهاتف. يمكن حل العديد من الأسئلة والتحديات في هذا المستوى. إذا شعرت أن هذه الإستراتيجية لم تحل المشكلة، فتواصل مع مدير المدرسة أو المدير المساعد.

فيما يتعلق بالمدرسة

يرجى الاتصال بمكتب المدرسة الرئيسي عن طريق البريد الإلكتروني أو الهاتف. إذا لزم الأمر، فاطلب التحدث مع مدير المدرسة أو المدير المساعد. إذا استمر لديك قلق بعد العمل مع مديري المدرسة، فيرجى الاتصال بمبنى إدارة المدرسة.

فيما يتعلق بالقسم

اتصل بمكاتب إدارة مدرستنا باستخدام أحد أرقام الهواتف أدناه. بمن تتصل

بمن تتصل

757-727-2000.....	الرقم الرئيسي
757-727-2135.....	خدمات الطلاب
757-850-6875.....	مكتب المساعدة الرقمي
757-727-2300.....	الموارد البشرية
757-727-2350.....	خدمات الطعام والتغذية
757-504-0921.....	الخط الساخن للمدرسة SAFE

تقويم

2023-2022 التقويم



كل طفل، كل يوم،
مهما كان الأمر!

أغسطس

- أغسطس 8-11، 15-16 توجيه المعلم الجديد (كما هو معين)
- 17-19، 22-25 أغسطس .. أيام ما قبل الخدمة*
- 26 أغسطس المعلمون لا يحضرون
- 29 أغسطس اليوم الأول من المدرسة - تقرير جميع الطلاب

سبتمبر

- 2 سبتمبر المدارس والمكاتب تكون مغلقة
- 5 سبتمبر عيد العمال (المدارس والمكاتب تكون مغلقة)

أكتوبر

- 4 أكتوبر تقارير التقدم
- 7 أكتوبر يوم الخروج المبكر*

نوفمبر

- 7 نوفمبر نهاية الربع الأول من الصف الدراسي الانصراف المبكر*
- 8 نوفمبر يوم الانتخابات/يوم التطوير المهني (الطلاب لا يحضرون)
- 15 نوفمبر بطاقات الحضور
- 23-25 نوفمبر إجازة عيد الشكر (المدارس والمكاتب تكون مغلقة)

ديسمبر

- 13 ديسمبر تقارير التقدم
- 16 ديسمبر الإغلاق المبكر*
- 19-30 ديسمبر إجازة الشتاء (المدارس والمكاتب تكون مغلقة)

يناير

- 2 يناير يُعاد فتح المدارس والمكاتب
- 16 يناير يوم الدكتور مارتن لوثر كنج (المدارس والمكاتب تكون مغلقة)
- 23-26 يناير جدول امتحانات الثانوية العامة
- 26 يناير نهاية الفصل الدراسي الأول
- 27 يناير يوم عمل المعلم دون قيود (الطلاب لا يحضرون)
- 30 يناير عيد التطوير المهني الإقليمي (الطلاب لا يحضرون)
- 31 يناير بداية الفصل الدراسي الثاني

فبراير

- 7 فبراير بطاقات الحضور
- 17 فبراير الانصراف المبكر*
- 20 فبراير يوم الرؤساء (المدارس والمكاتب تكون مغلقة)

مارس

- 2 مارس تقارير التقدم
- 3 مارس خروج مبكر*
- 31 مارس نهاية ربع الدرجات الثالث

أبريل

- 3-7 أبريل إجازة الربيع (تقرير الموظفين لمدة 12 شهرًا فقط)
- 17 أبريل بطاقات التقرير

مايو

- 10 مايو تقارير التقدم
- 26 مايو الإغلاق المبكر*
- 29 مايو يوم الذكرى (المدارس والمكاتب تكون مغلقة)

يونيو

- 7-9، 12 يونيو الانصراف المبكر*
- جدول اختبارات المدرسة الثانوية
- 12 يونيو آخر يوم للطلاب
- 13 يونيو يوم عمل المعلم
- 15 يونيو تخرج PHS، في 7:00 مساءً
- 16 يونيو تخرج KHS، في 7:00 مساءً
- 17 يونيو تخرج BHS في 9:00 صباحًا
- تخرج HHS في 1:30 مساءً

* أيام ما قبل الخدمة - هذه مخصصة على النحو التالي: 5. أيام لاجتماعات المدير/5. أيام لبرنامج التعلم الذاتي/يوم واحد على مستوى القسم PD/تدريب على المحتوى لمدة 5. أيام/4.5 أيام وقت عمل المعلم دون قيود.

* الانصراف المبكر - المرحلة الابتدائية/الوسطى فقط قبل موعد الانصراف المنتظم بساعتين فقط هذا مخصص لوقت عمل المعلم دون قيود/إقامة الموظفين في المدرسة لمدة 180 يومًا من أجل التطوير المهني.

* الإغلاق المبكر - قبل موعد الانصراف المنتظم بساعتين ينطبق على الطلاب والموظفين (على القسم).

* الانصراف المبكر - يغادر طلاب ES، MS و HS قبل موعدهم بساعتين؛ يكون الانصراف في جميع ساعات العمل العادية في أيام الحضور بعد الظهر.

الطقس العاصف - يشتمل هذا التقويم على "يوم تعليمي للطلاب"

(banked student instructional day) بخصوص الطقس العاصف. سيتم تحديد الأيام الإضافية المقفولة خارج نطاق الأيام المدرجة في التقويم وفقًا لتقدير المشرف العام على المدارس.